



Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



Anul XXXIII Nr. 6018 Marți 17 septembrie 1963 4 PAGINI - 20 BANI

DEZBATEREA CIFRELOR DE PLAN PE 1964

ECONOMIEI NAȚIONALE — CANTITĂȚI SPORITE DE FONTĂ, OȚEL ȘI LAMINATE

Reșița — orașul furnalelor și al marilor cupoare, al puternicelor moșoare „Diesel”, al oamenilor care zi și noapte nu și preocupă decât de eforturile pentru a da economiei naționale mai multă fontă, mai mult oțel și laminate — a găzduit zilele acestea adunarea siderurgicilor bănățeni consacrată dezbaterei cifrelor de plan pe 1964. Cu acest prilej reprezentanți ai Combinatului siderurgic Reșița, ai Uzinelor „Oțelul roșu”, ai Uzinelor „Ciocanul”, Nădrag au analizat pe larg experiența și metodele de muncă folosite în lupta pentru îndeplinirea planului pe anul în curs, precum și pentru pregătirea în bune condiții a producției anului viitor.

Rezultatele obținute până acum scot în evidență posibilitățile ce stau la îndemina întreprinderilor siderurgice din regiune spre a asigura o producție de metal sporită, de bună calitate la un preț de cost mai redus. Pe sectorul siderurgic, producția globală în primele 8 luni ale anului reprezintă, față de plan, 102,3 la sută, iar producția-marfă — 100,6 la sută. În această perioadă, productivitatea muncii a continuat să crească în ritm susținut. Cea mai mare creștere au înregistrat Uzina „Ciocanul” — 105,8 la sută — și „Oțelul roșu” — 105 la sută. Prin sporirea productivității muncii, s-au produs peste plan 13.282 tone oțel, 15.720 tone laminate pline finite, 9.278 tone platine, 520 tone coals metalurgic și altele. Întreprinderile „Oțelul roșu” și „Ciocanul” și-au realizat și sarcinile planificate privind reducerea prețului de cost. Colectivele acestor întreprinderi au obținut, peste angajamentele lunare, economii în valoare de 3.201.000 lei și beneficii — de 5.211.000 lei. Nu același lucru se poate spune despre Combinatul siderurgic Reșița.

Fără a minimaliza realizările obținute până acum — a arătat Alexandru Băleanu, secretarul comitetului de partid — îndeplinirea sarcinii de reducere a prețului de cost și de sporire a volumului de beneficii reprezintă o latură negativă a muncii noastre. La aceasta a contribuit și faptul că unele consumuri specifice de materii prime și materiale sînt încă ridicate. Unor materii prime și materiale nu li se acordă atenția cuvenită, nu sînt gospodărite și valorificate pe măsura condițiilor și a posibilităților existente în combinat. În secțiile oțelă-



Cițiva din oamenii de nădejde ai Reșiței: de la stînga la dreapta: Gheorghe Morăruș, furnalist, Ștefan Drotler, furnalist, Petru Sîrbocca, maestru furnalist, și Cristache Bănică, furnalist șef.

(Continuare în pag. III-a)

BUN GĂSIT, ȘCOALĂ DRAGĂ!

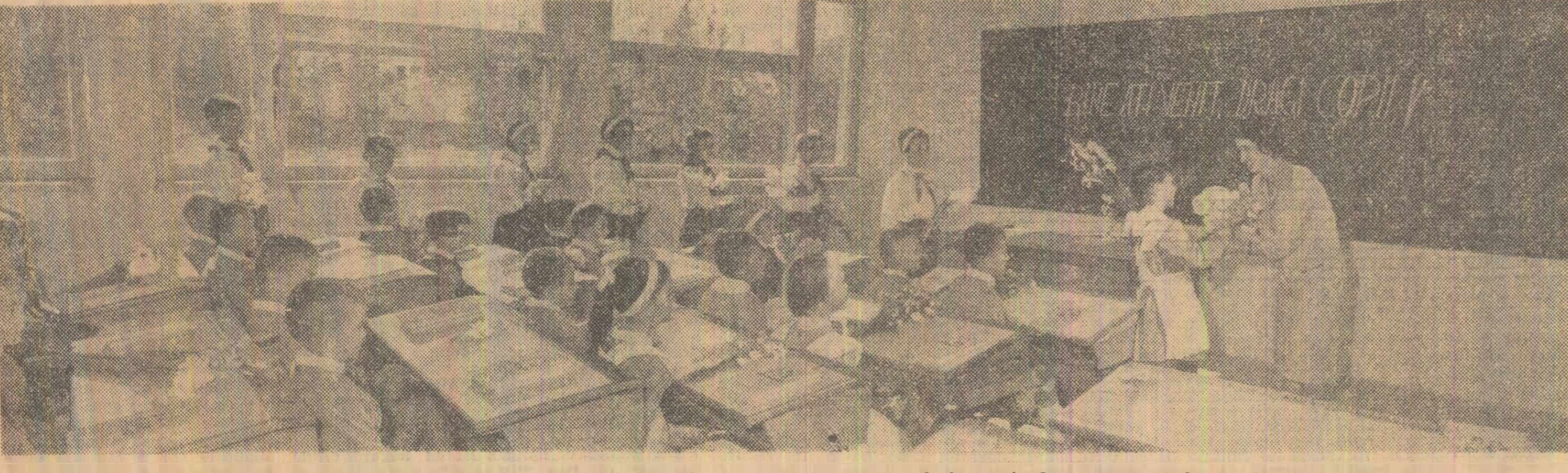
Copii și flori. Parcă toate grădinițele orașului le-au umplut brațele cu buchetele multicolore pentru sărbătoreasca lor întâlnire cu școala. Multiplicăți la ordinul marelui imaginea aceasta înălță la tot pasul pe străzile Bucureștiului, în dimineața de toamnă aurie de ieri, și veți avea tabloul panoramic al începutului de an școlar pe tot cuprinsul patriei. Căci peste trei milioane de copii și poate tot atâtea flori au trecut laolaltă pragul școlilor — multe dintre ele cu zidurile miosind încă a vopsea proaspătă. Când elevii își mai purtau pașii, în vara care abia a trecut, pe cărări de munte sau se bucurau de soarele fierbinte al litoralului, mai bine de 300 de clădiri erau împrejmuite de schele, constructorii dăd zor ca zua întâi de școală să fie întimplată cu lăcașuri noi, moderne, cu clase mari și luminoase, cu laboratoare și biblioteci. Un dar de preț pregătît

de statul democrat-popular tinerii generații. Într-o asemenea școală, care primește ospitalieră prima promoție, am poștit în dimineața de ieri. În urmă cu un an pe locul ei se aflau niște căsuțe, a căror amintire o evocă acum doar fotografiile din albumul școlii. Copiii adunați în curtea mare, zămlăți pe margini cu peluze de verdeață, ascultă cu umire, ca pe o poveste de necrezut, cuvintele despre condițiile în care învățau în anii trecutului părinții lor, aflați și ei acum la sărbătoreala deschiderii anului școlar. La doi pași de clădirea aceasta de pe strada Ghica Tei, la care îi va mai mare dragul să privești, se află fosta școală de pe Toba unde, în locații unei circumscripții circumscripții burghize înghețate, se află niște bănci.

Mai stăruia parcă în aer ecoul acestor cuvinte, cînd copiii au intrat în școală lor cea nouă, strălucind de curățenie asemeni unei oglinzi în

soare. Pe jos e parchet, băncile au capacele învelite în plastic, iar pe bănci, rînduite frumos, sînt cărțile noi, cîteva doar din cele peste 17 milioane de cărți oferite gratuit de partid și guvern elevilor din clasele I-VII. În cartierul Giulești, acolo unde au răsărit florile de beton și sticlă ale blocurilor cu multe etaje, și-a deschis primitoare porțile, asemenea unor brate de părinte, școala medie nr. 25. Acum cîteva zile, pe culoarele stîpînite de risetele copiilor, mai trebeau constructorii. Astăzi au tînut să fie și ei prezenți la sărbătoreala începerii cursurilor, bucurîndu-se din toată inima de bucuria copiilor. Eram în clasa I-a A, unde învățătoarea Victoria Diaconu rîsnea obedientele împreună cu micuții elevi cuprinși de nerăbdare, cînd tată că pe ușă își face apariția un grup de pionieri. O fetiță, cu o brațuș de culoarea cravatei ce o purta la grav, felicită pe „boboci” cu

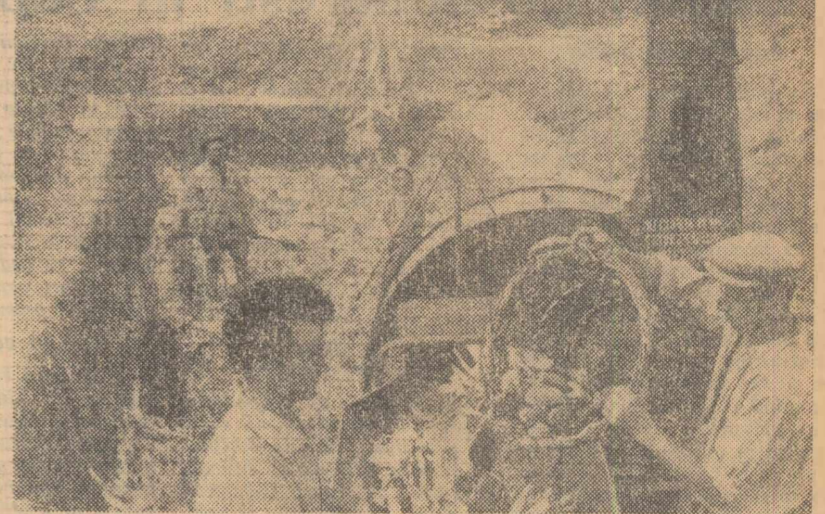
ION MARGINEANU



Flori pentru tovarășa învățătoare, dar și pentru bobocii dintr-afilia... (instantaneu de la Școala de 8 ani nr. 30 din strada Ghica Tei). (Foto: Gh. Vințilă)

Furaje însilozate — în cantități cît mai mari

Paralel cu lucrările agricole de toamnă — recoltarea culturilor tîrziu și pregătirea în vederea semănatului — oamenii muncii din agricultură sînt chemați să se ocupe cu cea mai mare răspundere de asigurarea unor cantități îndestulătoare de furaje necesare sectorului zootehnic. În acest scop trebuie însilozate toate resursele de furaje: coceni de porumb, capetele de floarea-soarelui, colete de frunze de la sfecla de zahăr, resturi de la grădinițe de legume și altele. În numeroase gospodării colective există o bună experiență în această direcție. Astfel, în gospodăriile colective din regiunile București, Galați, Dobrogea au fost însilozate cele mai mari cantități de furaje. Această acțiune este însă întîrziată îndeosebi în regiunile Cluj, Mureș-Autonomă, Maghiară, Crișana, Maramureș, Banat și altele. De asemenea, au întîrziat însilozatul și unele gospodării de stat. Este necesar ca în aceste zile să se treacă cu toate forțele la lucru astfel ca, pînă la începerea semănatului, însilozarea furajelor să fie terminată.



Colectivii din Giocari de Sus, raionul Mîrla, însilozază însemnate cantități de coceni și capetele de floarea-soarelui în amestec cu borhot, colete, frunze de sfeclă de zahăr și porumb verde din cultura a doua. Care asigură umiditatea necesară bunei conservări a furajului. În fotografie: Colectivii din brigada a II-a lucrînd la tocatul și însilozarea cocenilor.

Un procedeu bun, economic

În fiecare unitate agricolă se obțin anual însemnate cantități de coceni, paie, ciocălii de porumb și alte produse secundare ale culturilor agricole. Aplicarea metodelor științifice de pregătire a acestor furaje constituie unul din mijloacele importante de sporire a producției de carne și alte produse animale. În gospodăria noastră se aplică cu succes metode care asigură folosirea cu maximum de randament a acestor furaje.

Se știe că paieile, cocenii etc. conțin puține proteine. Pentru a completa necesarul de proteine din rația zilnică a taurinelor la îngrășat, în gospodăria noastră s-a folosit ureea. Noi am procedat în felul următor: am făcut un amestec din 89-91 la sută melasă și 9-11 la sută uree. Am avut grijă să obținem o repartizare uniformă a ureei în melasă. Amestecul acesta se face numai pentru un singur tain, cu cel mult două ore înainte de administrarea hranei. Cantitatea de melasă și uree folosite în amestec a fost calculată după numărul de animale (400 taurine) și greutatea lor corporală. Zilnic au revenit de fiecare animal pînă la 150 grame uree. Soluția astfel preparată a fost apoi diluată cu apă, scotînd ca la fiecare kilogram de melasă și uree să revină 5 litri de apă. Cu soluția diluată s-au stropit furajele groșiere în așa fel încît ureea să fie cît mai uniform repartizată în masa de nutreț.

Foarte important este ca animalele să fie supravegheate în toată perioada cînd se administrează uree în amestecul de furaje. Respectarea cu strictețe a regulilor de folosire a ureei și mai ales introducerea ei treptată în rație și omogenizarea cît mai perfectă în nutreț duc la obținerea unor rezultate bune și sigure. Dacă amestecul nu este bine omogenizat în masa de nutreț grosier, revine unui animal o doză mai mare de uree decît cea admisă, ceea ce poate duce la intoxicații.

Rezultatele obținute arată că folosirea corectă a ureei ca adăos în rația animalelor are o eficiență economică ridicată. Noi am reușit să înlocuim în rația zilnică furajele concentrate, care sînt mai scumpe, realizînd fiecare kilogram de spor în greutate la un preț de cost mai scăzut. Foarte important este că, prin folosirea ureei, am realizat sporuri zilnice de 1-1,2 kg de fiecare animal, în loc de 700-800 gr cît a fost prevăzută, scurtime astfel perioada de îngrășare. Avantajul cel mai important îl constituie, desigur, obținerea unei producții mai mari de carne prin valorificarea furajelor groșiere ieftine, cum sînt cocenii useați, paie și ciocălii care, dacă sînt administrate singure și nepreparate, au o valoare hrănitoare mai scăzută.

După calculele noastre, 100 grame uree substituie 900 grame sroturi de floarea-soarelui sau 1,5 kg țărîțe de grâu. În felul acesta, în gospodăria noastră s-au îngrășat în perioada de iarnă un număr de 400 taurine. Iată de ce, de asemenea, este bine să se strîngă și să se păstreze cu cea mai mare atenție cocenii de porumb.

Ing. GH. CIMPEANU
G.A.S. Ciulnița — regiunea
București

Experiența noastră în însilozarea cocenilor

Gospodăria noastră, situată în apropierea orașului Constanța, dezvoltă mult sectorul zootehnic. În prezent avem 630 de taurine, din care 320 de vaci și juninci montate, precum și 800 de ovine, 14.000 de păsări.

Colectivii din Giocari de Sus, raionul Mîrla, însilozază însemnate cantități de coceni și capetele de floarea-soarelui în amestec cu borhot, colete, frunze de sfeclă de zahăr și porumb verde din cultura a doua. Care asigură umiditatea necesară bunei conservări a furajului. În fotografie: Colectivii din brigada a II-a lucrînd la tocatul și însilozarea cocenilor.

Pentru a asigura o bună hrănire a animalelor în timpul iernii, consiliul de conducere acordă deosebită atenție însilozării furajelor. În plan s-a prevăzut să însilozăm 2.100 tone furaje. Noi am însilozat însă 2.800 tone.

Experiența anului trecut ne-a convins că prin însilozarea cocenilor se poate obține un nutreț de bună calitate. De aceea, acum însilozăm cocenii, imediat după recoltare, în amestec cu porumbul verde semănat în mîriște pe o suprafață de 70 ha. Zilnic lucrează la însilozare 30-35 de colectiviști din brigăzile conduse de brigadierii Chițu Timotei și Ion Morotea. Munca este în așa fel organizată încît se fac concomitent recoltarea și transportul cocenilor și al porumbului verde din cultura dublă. Tăciurile mecanice sînt folosite la întregul lor capacitate. De asemenea, folosim o combinație de siloz de la S.M.T. Valul lui Traian.

De mare importanță pentru obținerea unui nutreț de bună calitate este respectarea cu strictețe a regulilor de folosire a ureei și mai ales introducerea ei treptată în rație și omogenizarea cît mai perfectă în nutreț duc la obținerea unor rezultate bune și sigure. Dacă amestecul nu este bine omogenizat în masa de nutreț grosier, revine unui animal o doză mai mare de uree decît cea admisă, ceea ce poate duce la intoxicații.

De mare importanță pentru obținerea unui nutreț de bună calitate este respectarea cu strictețe a regulilor de folosire a ureei și mai ales introducerea ei treptată în rație și omogenizarea cît mai perfectă în nutreț duc la obținerea unor rezultate bune și sigure. Dacă amestecul nu este bine omogenizat în masa de nutreț grosier, revine unui animal o doză mai mare de uree decît cea admisă, ceea ce poate duce la intoxicații.

Ing. FLORICA NICULAE,
gospodăria colectivă „Vilă Noi”
Constanța

Actualitatea

Utilaje moderne în întreprinderi

În unele întreprinderi producătoare de bunuri de consum din mase plastice se află în curs de montare noi mașini automate. Astfel la „Plamuria Roșie”-Sibiu se instalează 20 de mașini de mare capacitate pentru fabricarea accesoriilor textile, la „Szabo Arpad” din Jimbolia o instalație pentru plăci de stîlex sîdelat, la „Arădeanca” din Arad utilaje pentru fabricarea pășurilor etc. În total, în ultimul timp, întreprinderile din această ramură au fost înzestrate cu 45 de mașini de mare randament. Dotarea fabricilor cu noi utilaje a contribuit la creșterea producției și a sortimentelor de articole din mase plastice.

906 apartamente

PLOIEȘTI (coresp. „Științei”) — Recent, un număr de 60 de familii de muncitori, tehnicieni și ingineri de la Uzina de utilaj petrolier, de la șchele petroliere și alte întreprinderi din orașul Tirgoviște s-au mutat în locuințele noi construite în complexul de blocuri ce se înalță pe strada Tudor Vladimirescu. Noi blocuri de locuințe au fost terminate în ultimul timp și în alte orașe din regiunea Ploiești. La Moreni a fost dat în folosință un bloc cu 32 apartamente, la Ploiești două blocuri cu 160 apartamente, iar la Sinaia un bloc cu 24 de apartamente. Numai în ultimele 2 luni constructorii ploieșteni au predat blocuri avînd 388 de apartamente, iar de la începutul anului 906 apartamente.

Case-laborator în G. A. C.

Case-laborator model pe regiune, înființată recent în cadrul gospodăriei colective din Tg. Frumos, are la dispoziție cîmpuri experimentale, diverse aparate pentru determinarea umidității și greutatei hectolitrică a grîului, pentru analiza grăsimilor în lapte, termometre pentru măsurarea temperaturii solului, microscop, balanțe. De cînd au fost înființate case-laborator model și în cadrul G.A.C. Bivolari, Tanacu, Todirești și Cîrja pînă la sfîrșitul anului vor fi înființate case-laborator în alte 30 gospodării colective din regiunea Iași.

PRIETENI AI TEHNICII NOI

Bați la poarta Văii Jiului. Ți se deschide. Cîteva clipe însă mai rămi pe loc. Încoace să-ți îndrepti pașii? De la Clîmpa la Uricani, o lume nouă te atrage. La Petrița peisajul nouului oraș în plină construcție te fascinează. În inima Văii, la Petroșeni se înalță o casă de cultură pentru mineri. Vulcanul născut te cheamă să-ți cunoști pe recordmanii înalțărilor rapide — 341 metri linari de galerie subterană săpați într-o lună. Lonea, întinerită de prima generație de mineri a lui 23 August, a curciorit un loc de frunte în întrecere. Iar cînd cobori de la Lupeni, pe firul Jiului, la Dilja și Paroșeni îți surîd mine noi.

Intr-un miez de seară am trecut pragul Comitetului de rășenire de partid din Petroșeni. Trei oameni, toți la origine mineri, discută cu înflăcărare. Fiecare din ei cunoștea bine Valea de la un capăt la celălalt. Și totuși căutau să descifreze pe harta din fața lor drumuri nebătătorite ale viitorului. Uzinele, fabricile, termocentralele și șantierul patriei așteaptă pe zi ce trece din Valea Jiului cărbune tot mai mult, mai bun și mai ieftin. Și, firește, cei trei oameni din fața mea, toți secretari de partid, nu pot rămîne deoparte și nici nu pot merge în urma acestor chemări.

Acum care e drumul principal în lupta pentru cărbune? — Tehnica nouă. Mergeți la Lupeni. Intr-un abataj lung de 140 metri a dispărut „sfința” lopată. În locul ei mașina taie, încarcă și transportă cărbunele. Acesta e drumul pe care vrem să călcăm cît mai zdravăn... am primit răspuns de la tovarășul Lazăr David, prim-secretar al comitetului orășenesc de partid.

Acum care e drumul principal în lupta pentru cărbune? — Tehnica nouă. Mergeți la Lupeni. Intr-un abataj lung de 140 metri a dispărut „sfința” lopată. În locul ei mașina taie, încarcă și transportă cărbunele. Acesta e drumul pe care vrem să călcăm cît mai zdravăn... am primit răspuns de la tovarășul Lazăr David, prim-secretar al comitetului orășenesc de partid.

Acum care e drumul principal în lupta pentru cărbune? — Tehnica nouă. Mergeți la Lupeni. Intr-un abataj lung de 140 metri a dispărut „sfința” lopată. În locul ei mașina taie, încarcă și transportă cărbunele. Acesta e drumul pe care vrem să călcăm cît mai zdravăn... am primit răspuns de la tovarășul Lazăr David, prim-secretar al comitetului orășenesc de partid.

Acum care e drumul principal în lupta pentru cărbune? — Tehnica nouă. Mergeți la Lupeni. Intr-un abataj lung de 140 metri a dispărut „sfința” lopată. În locul ei mașina taie, încarcă și transportă cărbunele. Acesta e drumul pe care vrem să călcăm cît mai zdravăn... am primit răspuns de la tovarășul Lazăr David, prim-secretar al comitetului orășenesc de partid.

La Lupeni, de pildă, tehnica înseamnă în prezent 18.900 de utilaje de 680 tipuri pe care le întîlniști lucrînd în abataje și galerii. Aici transportul cărbunelui a fost în întregime mecanizat. S-au mecanizat și perfecționat perforajul, armarea și, într-o bună măsură, încărcarea în galerii.

Tehnica nouă a devenit o pasiune în adîncurile minei. Adunările de partid și tînetret, gazeta de perete, consfăturile de producție, școlatul de cultură, comisia inginerilor și tehnicienilor sînt tribune permanente de răspundere a toată ce are mai bun tehnica avansată. Nicăieri nu poți citi mai profund ca în bilanțul economic al minei urmarea firească a unei asemenea muncii politice intense. La Lupeni, bilanțul arată că

randamentul realizat în abataje, în 7 luni din acest an, întrecu pe peste opt la sută media celui realizat în întreg anul trecut. În grăul economicistilor asta înseamnă aproape 50.000 tone de cărbune cocsificabil și circa 2 milioane lei economii peste plan.

„Ce-i de făcut?” era întrebarea la care comitetul de partid, specialiștii minei și însăși minerii căutau răspuns. S-au acordat de cîteva ori membrii de partid și s-au sfătuit. Cei mai calificați dintre ei au fost trimiși să aducă un suflu de mai mare energie în abatajele de mare productivitate. Disciplina muncii a fost întărită. Într-un cuvînt, întreaga activitate de partid a fost legată de problema-cheie — îndeplinirea planului de producție. Și, totuși, cei din sectorul 4 B, luni de zile n-au avut putut ține fruntea sus în fața graficului întrecerii. Mai ales pe stratele subțiri, bogate în cărbune, productivitatea era sub orice așteptări. Treburile nu mai puteau continua așa multă vreme în abatajele sectorului se simțea nevoia unor schimbări. De unele metode vechi de tăiere, de la armarea existentă a fronturilor și montarea transportoarelor așa cum se făcea de ani de zile, nu se putea storcea ceva mult.

Numai ceva nou era în măsură să salte tot colectivul sectorului pe o treaptă mai înaltă a întrecerii. Acest nou comunist l-au întrevăzut în tehnica avansată. De aceea, comitetul de partid al minei, într-o ședință specială, a cerut specialiștilor să prezinte planurile lor de folosire a tehnicii noi.

Inginerul Nicolae Nicoric, directorul minei, și-a spus părerea: „Va fi mai greu la început. Dar vom răzbi. Să dăm pe mina celor de la 4B plugul tăietor și încărcător. Așa îl va scoate din impas”. Și treaba a început. Plugul, o mașină minieră modernă, a fost instalat în atelierul minei. Manevrarea lui experimentală a fost dată mai întîi în grăja a trei ingineri. Organizația de partid a atelierului a scotocit că minerii au nevoie și de ajutorul colectivului de mecanici. De aceea a hotărît ca, alături de cei trei ingineri, să lucreze doi maștrii și cîteva mecanici cu o înaltă calificare, precum și un membru al biroului organizației de bază învățînd cît mai repede și temeinic tainele plugului. Ei aveau sarcina să asigure în mină funcționarea lui neîntreruptă. Tot ei trebuiau să-și învețe pe mineri să stăpînească noua instalație.

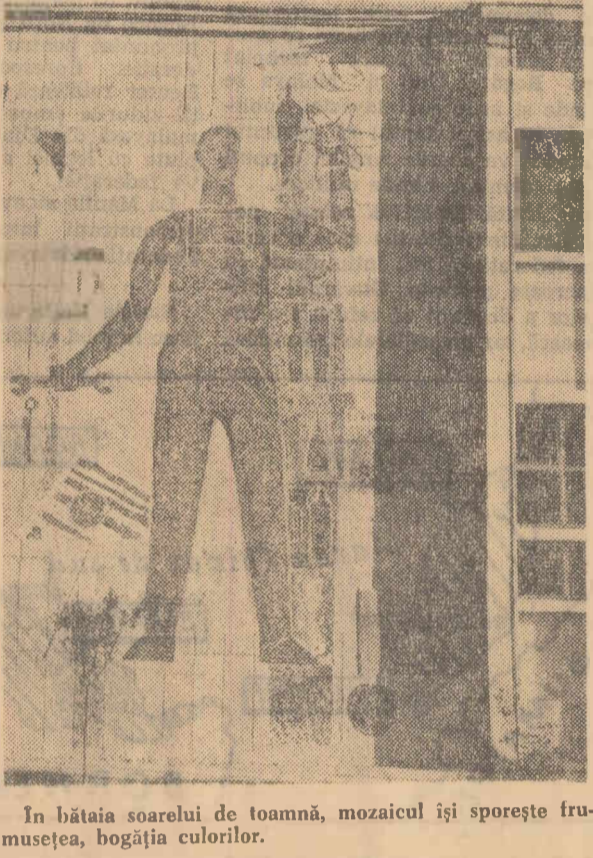
VICTOR DELEANU

(Continuare în pag. II-a)

„Carte de vizită“ sighişoreană

Trecind cu trenul prin dreptul oraşului Sighişoara, descoperi silueta cetăţii medievale, cu turnuri şi creneluri, adevărată lume de fantezie pentru călătorul de astăzi.

Pină de curind, faţada acestei fabrici, vizibilă alt de pe calea ferată cît şi pe sosea, era cenuşie, impersonală. Acum, căldura — ca şi muncitorul care vine la lucru — admiră pe pereţele exterior două mozaicuri mari, înalte de cîtiva metri.



În bătaia soarelui de toamnă, mozaicul îşi sporeşte frumuseţea, bogăţia culorilor.

Într-o mîna — domină clădirea. Muncitorul ţine în mîna simbolul atomului (în fabrică aparate cu izotopi radioactivi usurează munca omului). Muncitoarea ţine într-o mîna un graţios vas ceramic şi în cealaltă a paletă multicoloră — pasiunea şi talentul acestora care muncesc aici.

MIHAI STOIAN

Sosirea unei delegaţii a dietei japoneze

La invitaţia Marii Adunări Naţionale a R. P. Romine, luni la amiază a sosit în Capitală o delegaţie a dietei japoneze. Delegaţia este condusă de Hisao Kodaira, fost ministru, preşedintele Comitetului de coordonare şi procedură al camerei reprezentanţilor.

colpu, vicepreşedinte al Marii Adunări Naţionale, Pompiliu Macovei, adjunct al ministrului afacerilor externe, Ion Cozma, preşedintele Sfatului popular al Capitalei, de deputaţi ai Marii Adunări Naţionale. Un grup de copii au oferit oaspeţilor buchete de flori.

(Agerpres)

Primirea la Marea Adunare Naţională a delegaţiei parlamentare japoneze

Preşedintele Marii Adunări Naţionale a R. P. Romine, Ştefan Voitec, a primit luni, la Palatul Marii Adunări Naţionale, delegaţia parlamentară japoneză condusă de Hisao Kodaira.

Bogza, preşedintele Comisiei de politică externă, acad. Ştefan Mîlcu, preşedintele Comisiei de învăţămînt şi cultură, Marin Rădoi, membru în Comisia economico-financiară, funcţionari superiori ai Marii Adunări Naţionale.

În cursul după-amiezii, membrii delegaţiei parlamentare din Japonia, însoţiţi de deputatul Marin Rădoi, au făcut o vizită prin Capitală.

preşedinte al Marii Adunări Naţionale, a oferit în cinstea delegaţiei parlamentare japoneze, condusă de Hisao Kodaira, o masă la Palatul Buftea.

SEMNAREA PROGRAMULUI DE SCHIMBURI CULTURALE-ŞTIINŢIFICE ŞI TEHNICE ÎNTRE REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ ŞI REPUBLICA ITALIA

Între 11 şi 16 septembrie au avut loc la Bucureşti lucrările Comisiei mixte romino-italiene, care din împuternicirea guvernului român şi a guvernului italian a elaborat Programul de schimburi în domeniile culturii, artei, ştiinţei, tehnicii, învăţămîntului şi sportului, între Republica Populară Română şi Republica Italia, pe perioada 15 septembrie 1963 — 30 septembrie 1964.

partea guvernului Republicii Italia, de către Giorgio Ciruolo, director general adjunct al Direcţiei generale a relaţiilor culturale din Ministerul Afacerilor Externe.

În cadrul tratativelor care s-au desfăşurat într-o atmosferă cordială, Comisia mixtă a constatat cu satisfacţie rezultatele bune obţinute prin schimburile şi acţiunile realizate pe baza Programului anterior şi noile posibilităţi create pentru continuarea dezvoltării relaţiilor culturale romino-italiene.

La semnarea Programului au asistat: Pompiliu Macovei, adjunct al ministrului afacerilor externe, Jean Livescu, adjunct al ministrului învăţămîntului, Virgil Florea, vicepreşedinte al Comitetului de Stat pentru Cultură şi Artă, acad. Iorgu Iordan, vicepreşedinte al Academiei R. P. Romine, Octav Livezeanu, vicepreşedinte al Institutului român pentru relaţiile culturale cu străinătatea, membrii celor două delegaţii, funcţionari superiori din Ministerul Afacerilor Externe şi din alte instituţii.

Programul prevede, printre altele, schimburi între universităţi şi institute de învăţămînt superior, vizite reciproce de oameni de ştiinţă, specialiştii şi cercetătorii ştiinţifici, schimb de lectori de limbă şi literatură română, respectiv italiană, acordarea reciprocă de burse de studii şi specializare.

Au fost de faţă Alberto Paveri Fontana, ministrul Italiei la Bucureşti, şi membri ai Legăţiei Italiei. După semnare, Nicolae Ghenea şi Giorgio Ciruolo au rostit cuvîntări.

De asemenea, în program se prevăd schimburi artistice, organizarea de expoziţii şi gale de filme, schimb de informaţii despre opere ştiinţifice şi literare pentru traducere şi publicare în cealaltă ţară etc.

Dineul s-a desfăşurat într-o atmosferă cordială. (Agerpres)

Constatare internaţională pentru studiul limnologic al Dunării

Luni dimineaţa s-au deschis în aula Academiei R. P. Romine lucrările celei de-a VIII-a Conferinţe a Colectivului internaţional pentru studiul limnologic al Dunării, sub auspiciile Academiei R. P. Romine.

INFORMAŢII

Luni dimineaţa, la Institutul romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea a avut loc o conferinţă de presă organizată cu prilejul vizitei pe care o face în România Julio Alvarez del Vayo, fost ministru al afacerilor externe al Republicii Spania, cu soţia.

Prof. univ. Teodor Bugniţă, membru corespondent al Academiei R. P. Romine, preşedintele Colectivului internaţional pentru studiul limnologic al Dunării, a rostit cuvîntul de deschidere şi a făcut o privire generală asupra activităţii Colectivului.

La 16 septembrie a.c. Alberto Paveri Fontana, ministrul Italiei la Bucureşti, a oferit, la sediul Legăţiei, un dineu cu ocazia semnării Programului de schimburi culturale-ştiinţifice şi tehnice între R. P. Română şi R. Italia.

Prof. dr. R. Liepolt, secretarul Colectivului, a prezentat apoi darea de seamă asupra activităţii pe perioada 1962—1963.

Luni seara a sosit în Capitală prof. dr. F. A. Van Baren, secretarul general al Asociaţiei internaţionale a ştiinţei solului. Oaspeţele va face o vizită în ţara noastră şi se va întâlni cu membri ai Comitetului de organizare a celui de-al VIII-lea Congres internaţional al ştiinţei solului, ale cărui lucrări vor avea loc în anul viitor la Bucureşti.

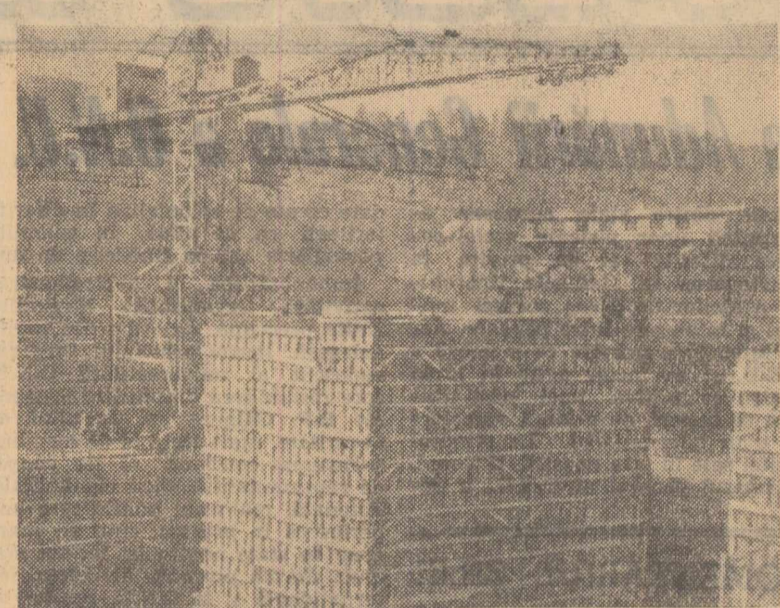
Din partea prezidiului Academiei R. P. Romine, participanţii la conferinţă au fost salutaţi de acad. Ştefan Mîlcu, vicepreşedinte al Academiei R. P. Romine.

La invitaţia Ministerului Învăţămîntului a sosit în Capitală, luni seara, prof. dr. Akira Nomoto de la Universitatea Ciba din Tokio, membru în Consiliul executiv al Federaţiei Internaţionale de Automatică. În momentul de faţă se mai află în ţară prof. dr. Iasuhiko Oshima de la aceeaşi universitate, membru al Federaţiei Internaţionale de Automatică.

Lucrările conferinţei se vor desfăşura pînă la 25 septembrie şi vor fi urmate de o excursie ştiinţifică în Delta Dunării. (Agerpres)

Oaspeţii vor efectua un schimb de experienţă cu specialiştii romîni în probleme de automatică şi vor vizita diferite instituţii social-culturale şi ştiinţifice. (Agerpres)

Imagini din ţările socialiste



Pe şantierele de construcţie a hidrocentralei de la Krasnoiarak (U.R.S.S.) lucrările se desfăşoară cu intensitate. În fotografia din stînga: betonarea unui sector al barajului.



Recoltarea bananelor la una din cooperativele agricole din provincia Phu Tho, din R. D. Vietnam.



Locuinţe date în folosinţă într-un cartier din Havana

Într-o mare întreprindere textilă din Budapesta. Un atelier de creaţie a sortimentelor noi.

TELEGRAME EXTERNE

Conferinţa Partidului Muncii din Elveţia

GENEVA 16 (Agerpres). — La 16 septembrie s-a încheiat Conferinţa naţională a Partidului Muncii din Elveţia.

Aplicaţii militare comune în R. D. Germană

BERLIN 16 (Agerpres). — După cum transmite agenţia A.D.N., în conformitate cu planul Comandamentului suprem al forţelor armate unite ale statelor participante la Tratatul de la Varşovia, în sudul Republicii Democratice Germane au avut loc între 9 şi 14 septembrie aplicaţii la care au luat parte unităţi şi trupe ale armatei cehoslovace, armatei populare naţionale a R. D. Germane, armatei poloneze şi armatei sovietice. Aplicaţiile s-au desfăşurat sub comanda generalului de armată H. Hoffmann, ministrul apărării naţionale a R. D. Germane.

Raportul asupra situaţiei politice a fost prezentat de E. Woog, secretar general al partidului; J. Vincent, membru al Secretariatului partidului, a prezentat raportul cu privire la apropiatele alegeri parlamentare. Conferinţa naţională a adoptat documentul: „Pentru pace şi socialism”. În legătură cu apropiatele alegeri în parlament, conferinţa a discutat şi a aprobat programul de acţiune intitulat „Pentru hotărîri noi, pentru o politică nouă, pentru înaintarea spre socialism”.

La aplicaţii a fost de faţă W. Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., preşedintele Consiliului de Stat. Au fost, de asemenea, de faţă mareşalul Uniunii Sovietice A. A. Greco, comandantul suprem al forţelor armate unite ale statelor participante la Tratatul de la Varşovia, reprezentanţi ai armatelor statelor participante la Tratatul de la Varşovia şi ataşaşi militari acreditaţi pe lângă guvernul R. D. Germane. Din R.P. Română a participat general-colonel I. Tutoveanu, adjunct al ministrului forţelor armate ale R. P. Romine.

Plenara C. C. al P. C. din Finlanda

HELSINKI 16 (Agerpres). — La 15 septembrie, la Helsinki şi-a încheiat lucrările Plenara C.C. al P.C. din Finlanda. La plenară au prezentat rapoarte Inkeri Lehtinen, membru al Biroului Politic al C.C. — sarcinile P. C. din Finlanda în condiţiile actuale în lumina celei de-a 45-a aniversări a partidului —, V. Pessi, secretar general al C.C. al P.C. din Finlanda — situaţia economică şi politică a ţării şi criza guvernamentală —, şi L. Suonpian, deputat în parlament — politica comunală şi sarcinile comunistilor.

Ziua R. P. Romine la Tîrgul de la Bari

ROMA 16 (Agerpres). — La 15 septembrie, la Tîrgul de la Bari a avut loc Ziua R. P. Romine. La festivitatea care a avut loc au participat ing. Vitantonio Lozupone, primarul oraşului Bari, dr. Vittorio Trigglani, preşedintele tîrgului, reprezentanţi ai Ministerului Afacerilor Externe al Italiei, ai autorităţilor locale, directorii pavilionelor ţării participante la tîrg, reprezentanţi ai presei şi radioteleviziunii. Litulno cuvîntul cu acest prilej, ing. Vitantonio Lozupone, primarul oraşului Bari, şi dr. Vittorio Trigglani, preşedintele tîrgului, au salutat prezenţa R. P. Romine la tîrg şi au relevat importanţa sa în schimburile comerciale cu Italia. A răspuns Mihail Bozianu, consilierul legăţiei R. P. Romine în Italia. Ion Berechet, consilierul economic al legăţiei R.P. Romine, a făcut o declaraţie reprezentanţilor presei în care a vorbit despre dezvoltarea relaţiilor comerciale romino-italiene. Festivitatea consacrată Zilei R. P. Romine la Tîrgul de la Bari s-a desfăşurat într-o atmosferă cordială.

Pe marginea rapoartelor au avut loc dezbateri. Au fost adoptate rezoluţii în problema guvernamentală, asupra politicii în domeniul salariilor şi în problemele internaţionale. Plenara a adoptat, de asemenea, un apel în care cheamă la intensificarea campaniei pentru stringerea de semnături pe apelul opiniei publice finlandeze adresat tuturor popoarelor lumii în favoarea coexistenţei paşnice.

De preţuri îndelungi

MEMORIILE LUI CHAPLIN

Ziaristii care au avut prilejul să se întâlnească în ultimii ani cu Charles Chaplin, care trăieşte acum în Elveţia, l-au întrebat în repetate rânduri dacă nu intenţionează să-şi scrie memoriile. Cunoscutul actor de cinematograf a dat mereu un răspuns negativ, adăugînd că nu are o încredere prea mare în aptitudinile sale literare. Recent însă, Chaplin a comunicat că a hotărît să-şi scrie memoriile şi că s-a adresat cunoscutului scriitor englez Graham Green cu rugămintea de a-l ajuta în această muncă.

DUPĂ PATRU ANI

La 16 septembrie, după o întrerupere de 4 ani, şcolile din districtul Prince Edward, statul Virginia (S.U.A.), şi-au reluat cursurile. Începînd din iunie 1959 cei mai mulţi din copiii care trăiesc în acest district n-au învăţat nicăieri. După cum relatează revista „U. S. News and World Report”, sistemul învăţămîntului public din acest district a fost închis pentru a se evita conformarea faţă de un ordin al Curţii supreme de justiţie privind înălţarea segregăţiei în şcoli. Copiii albi au frecventat şcoli particulare segregate.

UN FILM DESPRE VIAŢA LOCUIŢORILOR INSULEI ARAYA

Araya este numele unei insule venezueleze din Marea Caraibilor. Pe pămîntul arid al acestei insule nu creşte nimic. În schimb Araya este bogată în sare care se îngărdăste aici în piramide uriaşe. Marea Caraibilor este bogată în peşte şi locuitorii insulei se ocupă din vremuri imemorabile cu pescuitul sau cu extracţia sării. Tînăra regizoare venezueleză Margot Benaseraf a creat un film care prezintă 24 de ore din viaţa locuitorilor insulei Araya. Sînt prezentate trei familii de muncitori la salină. Alături de adulţi munceste şi băieţelul Cesare. Deşi nu are decît şapte ani, el ştie din fragedă copilărie cum se spală sarea şi cum se pregăteşte ea pentru a fi trimisă consumatorilor. Filmul „Araya” prezintă munca şi viaţa grea a locuitorilor acestei insule.

APEL LANSAT DE „LONDON MUSEUM”

„London Museum” a făcut un apel urgent pentru continuarea lucrărilor de salvare şi cercetare a relicvelor romane şi medievale ale Londrei. În apelul său „London Museum” arată că din lipsă de utilităţi şi de dină de lucru unele părţi istorice ale capitalei engleze riscă să dispară treptat.

RAVAGILE UNEI PLOI TORENTIALE LA DELHI

La 15 septembrie, asupra oraşului Delhi s-a abătut o ploaie torenţială care a durat fără întrerupere aproape 14 ore. Ploaia torenţială a paralizat întreaga viaţă a oraşului, încheiind circulaţia auto şi aeriană. Din pricina prăbuşirii unor case, trei persoane au murit şi 12 au fost rănite.

Înapoierea delegaţiei romine de la Tîrgul din Brno

Luni s-a înapoiat în Capitală delegaţia guvernamentală a R. P. Romine condusă de Bujor Almasan, ministrul minelor şi energiei electrice, care, la invitaţia guvernului R. S. Cehoslovace, a participat la deschiderea Tîrgului internaţional de mostre de la Brno.

Primirea la M. I. P. C. a grupului de specialiştii americani

În cursul dimineţii de luni, Mihail Florescu, ministrul industriei petrolului şi chimiei, a primit pe membrii grupului de specialiştii americani din domeniul petrolului, în frunte cu Cram H. Ira, vicepreşedinte executiv al Societăţii „Continental Oil Co” din New York, aflaţi în vizită în ţara noastră. La primire au fost de faţă I. Dumitru, adjunct al ministrului industriei petrolului şi chimiei, funcţionari superiori din Ministerul Industriei Petrolului şi Chimiei şi Ministerul Comerţului Exterior. A fost prezent J.F. Cristiano, secretar al Legăţiei Statelor Unite ale Americii în R. P. Română.

Premiera festivă a filmului „Codin”

Luni seara a avut loc în sala cinematograficală „Patria” din Capitală premiera festivă a noului film românesc „Codin”, coproducţie romino-franceză, realizat după romanul lui Penat Istrati, film distinct cu premiul pentru adaptare cinematografică şi premiul pentru tehnică cinematografică al Comisiei superioare tehnice franceze la Festivalul internaţional al filmului de la Cannes 1963.

Directorul general al Studioului cinematografic Bucureşti, Paul Cornea, a vorbit despre filmul „Codin” şi a prezentat spectatorilor pe principalii săi interpreţi şi realizatori. A luat, de asemenea, cuvîntul regizorul filmului Henri Colpi. (Agerpres)

Economiei naţionale — cantităţi sporite de fontă, oţel şi laminate

— La noi — a spus tov. Ion Potoceanu, director general al Combinatului siderurgic Reşiţa — o fază importantă a procesului tehnologic este prepararea minereurilor. Referindu-se la rezervele mari care există în acest domeniu, vorbitorul a arătat că este necesar ca inginerii şi tehnicienii să se îngrijească în permanenţă de creşterea conţinutului de fier în minereuri prin mai buna funcţionare a staţiei de îmbogăţire. Calitatea cocşului pe care-l fabricăm — a spus în continuare vorbitorul —, deşi corespunde cerinţelor, poate fi şi ea îmbunătăţită, în special în ce priveşte creşterea rezistenţei lui. În raport cu cerinţele economiei, vom acorda toată atenţia cuvenită specializării fabricaţiei în domeniul fontelor cenuşii. Îmbogăţirile sortimentelor de oţeluri superioare aliate pentru rulmenţi şi aliaje reperi. Cu o mai mare grijă vom utiliza de acum înainte fondurile de mică mecanizare. Cu ajutorul lor atelierul mecanic-şef va fi dezvoltat, întrucît de acesta depinde în mare măsură bunul mers al producţiei. Putem spori şi mai mult producţia de metal dacă vom fi aprovizionaţi ritmic cu materii prime şi materiale. În această privinţă este de dorit ca şi Direcţia generală siderurgică din minister să ne dea un sprijin mai sustinut.

Directorul general al Studioului cinematografic Bucureşti, Paul Cornea, a vorbit despre filmul „Codin” şi a prezentat spectatorilor pe principalii săi interpreţi şi realizatori. A luat, de asemenea, cuvîntul regizorul filmului Henri Colpi. (Agerpres)

PETRE NEDELCU

„Cupa Agriculturii”

Recent, la Birlad, Murgeni şi Dragăţina a avut loc etapa finală a „Cupei Agriculturii”. La startul acestei competiţii s-au prezentat circa 600 de tineri şi tinere din regiunile Iaşi, Suceava, Bacău şi Mureş-Autonomă Maghiară. Intrecerile au fost vite disputate. Rezultate din prima zi: Volei masculin: Suceava — Mureş-Autonomă Maghiară 2—1; Bacău — Iaşi 0—2; feminin: Bacău — Mureş-Autonomă Maghiară 2—0; Iaşi — Suceava 2—0. Oină: Suceava — Iaşi 11—3; Bacău — Mureş-Autonomă Maghiară 15—1; Bacău — Iaşi 13—12; Suceava — Mureş-Autonomă Maghiară 10—8.

În cea de-a doua zi a „Cupei Agriculturii” — la fotbal regiunea Iaşi a învins regiunea Bacău cu 3—0. La handbal, atît la fete, cît şi la băieţi lupta s-a disputat între sportivii regiunilor Iaşi şi Mureş-Autonomă Maghiară. La băieţi au învins reşenii, iar la fete — mureşencele. Intrecerile atletice au fost dominate de sportivii regiunii Bacău, care au cîştigat 15 probe din 27.

Şi acum, clasamentul general: locul I regiunea Iaşi — 245 puncte, locul II regiunea Suceava — 183 puncte, locul III regiunea Bacău — 175 puncte, locul IV Mureş-Autonomă Maghiară — 162 puncte.

În cîteva rînduri

Marele Premiu al oraşului Brno la armă de vîntoare a reunit la această ediţie tînăsi din 10 ţări europene. La talere aruncate din sănt primul loc a fost cucerit de polonezul Melchior cu 191 puncte. Pe locul doi s-a clasat Enache (R.P.R.) cu 187 puncte. În proba de Skeet (talere aruncate din turn) victoria a revenit lui Wirnhier (R.F.C.) cu 194 puncte urmat de bulgarul Taskov — 184 puncte şi Albescu (R.P.R.) — 181 puncte.

Alpiniada republicană 1963

Cu cîteva zile în urmă, pe traseele alpine de pe masivul Suhard s-a încheiat etapa finală a campionatului republican de alpinism. Printre finaliştii au fost sportivii de la Dinamo, Casa Ofiţerilor şi Voinţa Braşov, Siderurgistul Hunedoara, C.F.R. Petroşeni, I.T.B. şi Dinamo Bucureşti. Titlul de campionă a fost cîştigat de selecţionata Dinamo Braşov, formată din N. Jitaru, I. Coleşiu, M. Opriş, Gh. Negustoru. La întreceri au asistat numeroşi oameni ai muncii veniţi la odihnă sau în excursie la Lacul Roşu şi Cheile Bicazului.

Un concurs reuşit

Maria Alexandru şi Radu Negulescu au ieşit învingători în cel de-al doilea concurs al etapei finale a campionatului republican de tenis de masă sîncheat duminică în Capitală. Din capul locului trebuie subliniat faptul că a fost un concurs reuşit, meritele revenind în egală măsură sportivilor participanţi cît şi Federaţiei de specialitate. Pe plan organizatoric, stabilirea disputării unui turneu final cu participarea celor mai în formă tînăsi jucători, dar mai ales invitarea la concurs a numeroşii juniori talentaţi din provincie şi Capitală, au fost măsuri care au conferit concursului un interes deosebit. Prima iniţiativă, eliminînd perspectivele capricioase ale sortilor, avea să contribuie la desemnarea celor mai buni jucători la ora actuală. Cea de-a doua, bine venită pe

linia dezvoltării lui tenisului nostru de masă, a permis remarcarea unor talente între 13 şi 15 ani (Gelu Păun, Silviu Dumitriu, Viorel Bledesa, Carmen Crişan, Vera Weiss, Viorela Ivan). În celelalte probe s-au clasat pe primul loc Constantin Giurgiuca la dublu mixt, Negulescu-Rethy la dublu bărbăţi şi Alexandru — Constantin la dublu femei. M. POPESCU

Advertisement for TROPS featuring a large vertical logo and text describing various products and services.

DE PESTE HOTARE

A 18-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

Azi se deschide la New York, în prezența reprezentanților celor 111 state membre, cea de-a 18-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

Anul acesta, lucrările sesiunii încep într-un climat politic nou, ca urmare a semnării Tratatului de la Moscova cu privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă — primul acord internațional în domeniul nuclear. Marea majoritate a țărilor reprezentate la O.N.U. — peste 90 — au semnat acest Tratat, apreciindu-l ca un pas înainte pe calea destinderii internaționale, ca o nouă dovadă concretă a posibilității de rezolvare prin tratative a celor mai complicate probleme internaționale. Opinia publică mondială este în drept să creadă din partea tuturor delegațiilor o contribuție substanțială pentru efectuarea altor pași în abordarea și soluționarea problemelor majore ale vieții internaționale.

Tara noastră, alături de celelalte țări socialiste, va participa și la actuala sesiune animată de dorința de a milita pentru găsirea, prin eforturi comune, în problemele aflate pe ordinea de zi, a unor soluții constructive și realiste, conforme cu interesele de pace ale popoarelor. R.P. Română acordă o mare importanță Organizației Națiunilor Unite, a cărei misiune, potrivit Cartei sale, este de a contribui la salvagardarea și consolidarea păcii. „Organizația Națiunilor Unite — arată tovarășul Gheorghiu-Dej — este chemată să aducă o contribuție însemnată la realizarea cerințelor vitale ale umanității, la folosirea resurselor materiale ale planetei noastre și a energiei creatoare a omenirii în scopul asigurării păcii, libertății și prosperității popoarelor”.

Călușindu-se consecvent în politica sa externă după principiile coexistenței pașnice, țara noastră participă activ la viața internațională, inclusiv la activitatea O.N.U. Printre inițiativele R.P. Române, menite să favorizeze destinderea și înfăptuirea dezarmării generale, se numără cunoscuta propunere cu privire la transformarea Balcanilor într-o zonă a păcii și colaborării, fără arme nucleare și rachete, precum și propunerile prezentate la a 15-a sesiune cu privire la „acțiuni pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună veci-

COMENTARIUL ZILEI

clarat: „Mă reîntorc la New York fiind perfect conștient de faptul că poporul român este devotat cauzei păcii. Imi exprim speranța că pacea este la orizont, iar la realizarea unei păci durabile guvernul și poporul român pot contribui într-un mod foarte important”.

Pe ordinea de zi a actualii sesiuni sînt înscrise peste 90 de puncte, cuprinzînd însemnate și variate probleme ale vieții internaționale.

În centrul atenției se va situa din nou, ca problemă-cheie, dezarmarea sub multiplele ei aspecte. În cadrul lucrărilor va fi prezentat și dezbătut raportul Comitetului celor 18 state pentru dezarmare, comitet din care face parte și țara noastră. Urmează a fi examinată problema cooperării internaționale în domeniul folosirii spațiului cosmic în scopuri pașnice, domeniul în care s-a înregistrat o anumită apropiere între punctele de vedere ale părților. În cercurile de la O.N.U., după cum transmit agențiile de presă, se acordă importanță apropiată întîlnirii, cu prilejul Adunării Generale, între miniștrii de externe ai U.R.S.S., S.U.A. și Angliei. După cum a scris presa, în cadrul acestor convorbiri va fi abordată posibilitatea largirii înțelegerii realizate la Moscova.

Multe puncte de pe ordinea de zi sînt legate de problema lichidării definitive a sistemului colonial. Necesitatea de a se lua hotărîri ferme în acest sens este ilustrată de însoșii faptul că, între sesiunile O.N.U., nu odată a fost nevoie de convocarea Consiliului de Securitate pentru a examina situații încor-

date create de colonialiști în diferite teritorii ca, de pildă, în coloniile portugheze sau în Rhodesia de sud.

Îmbunătățirea și perfecționarea activității Organizației Națiunilor Unite preocupă, de asemenea, multe delegații. Insuși principiul larg recunoscut al universalității O.N.U., care restabilește drepturile legitime ale R.P. Chineze în Consiliul de Securitate, unde locul ei de membru permanent continuă să fie ocupat de reprezentantul cliicii ciankaișiste. Totodată, realismul politic cere imperios ca în prezent, cînd un mare grup de state neutre își fac tot mai mult simțită prezența în viața internațională și la O.N.U. acestea să fie corespunzător reprezentate în organele O.N.U. Pornind de la aceste considerente, Uniunea Sovietică a propus ca fiecare din cele șase regiuni geografice principale — Asia, Africa, Europa de est, Europa occidentală, America Latină, Orientul Mijlociu — să aibă câte un membru permanent în Consiliul de Securitate.

Problemele importante care stau în fața actualii sesiuni sînt probleme complicate; sesiunea va putea face progrese în rezolvarea lor dacă toate țările vor da dovadă de bunăvoință și spirit de colaborare. Tocmai în acest spirit va acționa delegația țării noastre, alături de delegațiile celorlalte țări socialiste. Opinia publică așteaptă și cere ca la această sesiune să nu se mai repete practica din trecut, cînd progresul tratativelor a fost frînat sub influența acelor cercuri din țările N.A.T.O. care nu văd cu ochi buni micșorarea încordărilor internaționale și care caută să abată O.N.U. de la țelurile pentru care a fost creată.

Popoarele iubitoare de pace, urmărind cu interes sesiunea, cer ca întreaga sa activitate să se desfășoare într-un spirit constructiv, să fie îndreptată spre promovarea metodei tratativelor, spre preîntîmpinarea războiului și consolidarea păcii în lume.

L. RODESCU

„Dezarmarea — problemă actuală de cea mai mare importanță“

NEW YORK 16 (Agerpres). — După sosirea sa pe aeroportul din New York, A.A. Gromiko, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., care se află în fruntea delegației sovietice la cea de-a 18-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., a făcut o scurtă declarație ziarștilor sovietici și străini și a răspuns la întrebările lor.

A. A. Gromiko și-a exprimat speranța că actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U. va depune efor-

turi pentru a obține rezultate concrete în rezolvarea problemelor importante pe care urmează să le examineze, inclusiv problema actuală de cea mai mare importanță — problema dezarmării. El a subliniat, de asemenea, că în cursul sesiunii Adunării Generale a O.N.U. va continua schimbul de păreri între reprezentanții U.R.S.S. și S.U.A. în problemele prezentînd interes pentru ambele părți.

In Senatul american

O rezoluție în favoarea ratificării Tratatului de la Moscova

WASHINGTON 16 (Agerpres). — Senatul american a adoptat în unanimitate la 16 septembrie o rezoluție prealabilă ratificării Tratatului de la Moscova cu privire la interzicerea experiențelor nucleare în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă. După cum transmite agenția France Presse, „această nouă etapă în procedura de ratificare a Tratatului exclude de acum înainte orice posibilitate ca Senatul să adopte amendamente care ar necesita tratative cu alte țări semnatare”. După cunoașterea votului, președintele se-

diței, senatorul Carlson, a declarat oficial că „nu vor mai fi primite amendamente” și că tratatul se află în feul acesta prezentat oficial spre ratificare Senatului. Potrivit agenției, rezoluția nu a întîmpinat nici o obiecție, nici măcar din partea celor cîțiva senatori care continuă să se opună Tratatului de la Moscova.

„Acest pas spre ratificarea tratatului — scrie France Presse — nu exclude cu toate acestea posibilitatea unor rezerve din partea Senatului american”.

WASHINGTON 16 (Agerpres). — Într-un interviu dat posturilor de radioteleviziune „Columbia Broadcasting Company”, senatorul american William Fulbright, președintele Comitetului pentru relațiile externe al Senatului american, și-a exprimat din nou speranța că Senatul american va ratifica grabnic Tratatul cu privire la interzicerea

experiențelor nucleare în trei medii, arătînd că există condițiile pentru o majoritate „confortabilă” în favoarea ratificării. Fulbright și-a exprimat părerea că nu ar trebui admise propunerile adversarilor Tratatului care caută să îngreuneze ratificarea, prezentînd amendamente și cerînd modificări.

Aplicarea Tratatului, a spus Fulbright, ar permite Statelor Unite să îndrepte o serie de fonduri actualmente folosite în scopuri militare spre probleme interne serioase, dintre care cea mai urgentă este cea a șomajului. În momentul de față, a subliniat el, sumele mari cheltuite de Statele Unite pentru experiențele nucleare și în general pentru cursa înarmărilor „sînt alocate în detrimentul celor mai serioase necesități interne” ale țării.

Crearea Federației Malayeze

Reacția în Indonezia și Filipine

După cum anunță agențiile de presă, în noaptea de 15 spre 16 septembrie, în Kuala-Lumpur a fost proclamată constituirea Federației Malayeze, din care, în afară de Malaya și Singapore, fac parte posesiunile engleze Sarawak și Borneo de Nord (în total o suprafață de 333 000 kmp și 10 milioane de locuitori).

Creată sub egida Angliei, această federație constituie o încercare a colonialiștilor de a menține sub controlul lor o zonă vastă și extrem de bogată a continentului asiatic și de a stăvilii avîntul crescînd al luptei de eliberare națională.

În documentul care legitimează crearea Federației Malayeze se spune că acordul „defensiv” încheiat între Regatul Unit și Malaya se extinde și asupra Malayeziei, subliniindu-se astfel faptul că guvernul federației va acorda Angliei dreptul de a-și menține bazele militare.

Înghetată împotriva voinței popoarelor din teritoriile care o compun, federația a fost întîmpinată cu numeroase proteste. Guvernul Filipinelor a declarat că refuză s-o recunoască, iar președintele Indoneziei,

Sukarno, a calificat-o drept „instrument al neocolonialismului”. Guvernul indonezian s-a intrunit în sesiune extraordinară consacrată acestei probleme.

În dimineața zilei de 16 septembrie, în fața ambasadelor engleze și malayeză din Djakarta au avut loc manifestații de protest. Demonstrații au răsturnat și incendiat o mașină aparținînd ambasadei engleze. Ei au înmînat sefilor misiunilor diplomatice respective declarații de protest împotriva creării Federației Malayeze și a raportului misiunii O.N.U., care, contrar realităților, a stabilit că majoritatea populației din Borneo de Nord și Sarawak s-ar fi pronunțat pentru includerea în federație. Corespondenții agenției Reuter relatează că în cursul nopții zidurile ambasadelor engleze și malayeză din Djakarta au fost umplute cu lozinci de protest împotriva federației.

La Manila au avut loc de asemenea demonstrații împotriva proclamării Federației Malayeze.

Statele Unite au anunțat că recunosc în mod automat noul stat.



Fricțiuni între partenerii atlantici

LONDRA 16 (Agerpres). — Agenția France Presse transmite o relatare din Londra în care se vorbește despre noi fricțiuni în relațiile inter-occidentale. Este vorba de divergențele dintre Washington și Londra în problema creării „forțelor nucleare multilaterale în cadrul N.A.T.O.”.

Guvernul britanic este mai ales îngrijorat de faptul că constituirea acestor „forțe” fără participarea Angliei ar face ca rolul Germaniei Federale — care ar contribui cel mai mult, în proporție de 40 la sută la efectivele și cheltuielile de întreținere — să crească substanțial în cadrul alianței occidentale, și aceasta ar amenința interesele politice ale Angliei în alianță.

participă un număr de 193 de candidați propuși de partidul guvernamental, precum și un număr de candidați ai unor minorități religioase. Partidele de opoziție nu au acceptat să numească candidați pentru aceste alegeri, pe care le consideră nedemocratice.

LONDRA. Sute de locuitori din Londra au organizat o demonstrație de protest împotriva condamnării lui George Clark, secretar al „Comitetului celor 100”, la 18 luni închisoare sub acuzația de a fi incitat la dezordine în timpul vizitei în Anglia a regelui și reginei Greciei.

SANAA. Consiliul prezidențial și Consiliul executiv al Yemenului au aprobat hotărîrea de a crea, în afară de armata regulată, o gardă națională cu un efectiv de 25 000 de oameni.

PARIS. Chiar în prima zi a noului an școlar, la Paris s-a anunțat că, în cadrul noilor măsuri economice, guvernul a hotărît să reducă alocațiile pentru învățămînt cu 15 milioane franci.

JOHANNESBURG. În orașul sud-african Capetown a avut loc o demonstrație de cultură, organizată împotriva politicii de apartheid duse de guvernul Verwoerd. Impotriva de-

Alegerea lui Ben Bella ca președinte al Algeriei

ALGER 16 (Agerpres). — Citînd postul de radio Alger, agenția France Presse anunță că în urma alegerilor care au avut loc la 15 septembrie în Algeria, Ben Bella a fost ales președinte al Republicii Algeria. Agențiile de presă subliniază că el a fost ales cu o majoritate covârșitoare de voturi. Potrivit primelor rezultate din 15 departamente algeriene, din 5548 704 de voturi exprimate, toate voturile au fost în favoarea alegerii lui Ben Bella ca președinte al Republicii (18355 buletine nule n-au fost considerate ca voturi exprimate).

Ziarul „Alger Republicain” a pu-

blicat un interviu acordat unui corespondent al său de Ahmed Ben Bella. La întrebarea ce schimbări sînt prevăzute în economia țării, președintele a declarat: principala măsură pe care o vom traduce în curînd în viață este reforma agrară. Vor fi adoptate, de asemenea, hotărîri referitoare la combaterea speculei, precum și hotărîri de natură să contribuie la întemeierea cîm mai grabnică a unor noi cooperative.

În continuare, el a menționat apropiata remaniere a guvernului și reorganizare a aparatului administrativ din țară.

Patrioții kurzi își mențin pozițiile

PARIS 16 (Agerpres). — La 15 septembrie Jalal Al-Talabani, reprezentant al comandamentului forțelor revoluționare kurde, s-a oprit la Paris aflîndu-se în drum spre New York, unde intenționează să ia cuvîntul la sesiunea Adunării Generale a O.N.U. dacă aceasta va discuta problema kurdă.

Făcînd o expunere a situației operațiunilor militare, el a declarat că „forțele armate kurde controlează cea mai mare parte a teritoriului kurd, în timp ce forțele guvernamentale nu ocupă decît cîteva orașe”. În prezent, operațiunile militare continuă între regiunea situată la sud de Kirkuk și localitatea Zakho, situată în nordul țării. Comunicatele difuzate de postul de radio Bagdad cu privire la așa-zisele victorii ale forțelor guvernamentale nu sînt decît „pure fantezii”. Numai în trei luni, pierderile în oameni și material militar suferite de forțele guvernamentale au fost echivalente cu pierderile suferite de trupele lui Kasseem în 17 luni.

Programul noului guvern norvegian

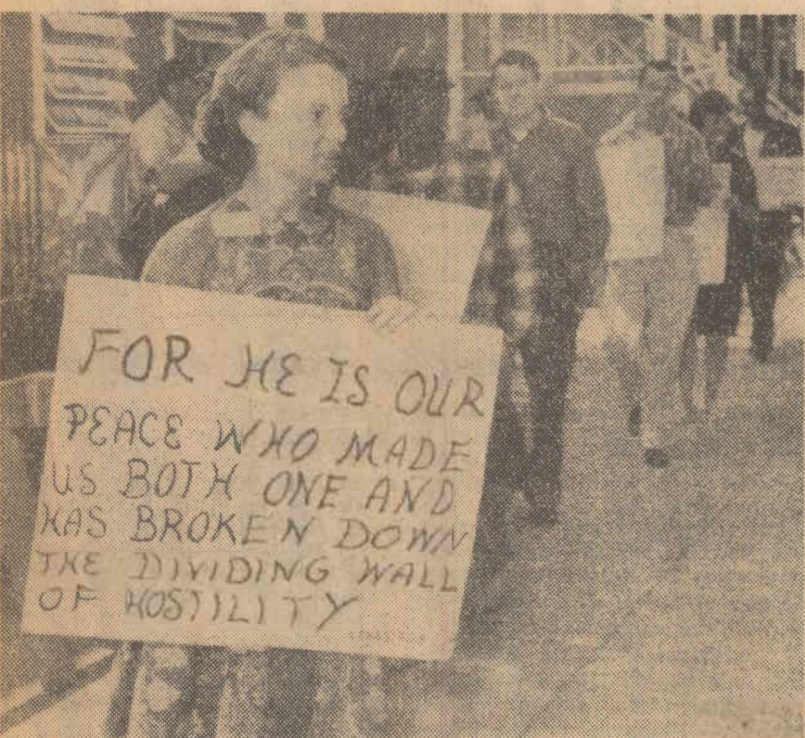
OSLO 16 (Agerpres). — La 16 septembrie, primul ministru al Norvegiei, John Lyng, a dat citire în Storting declarației guvernului său de coaliție.

La începutul declarației a subliniat că guvernul va promova politica sa externă „în cadrul obligațiilor care decurg din aderarea Norvegiei la Națiunile Unite și la Pactul Atlantic”.

Lyng a anunțat că va prezenta în Storting propunerea de aprobare a aderării Norvegiei la Tratatul cu privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară. Guvernul norvegian consideră acest tratat ca fiind un pas pe calea spre realizarea liniilor colaborării internaționale mai largi și mai bune.

În continuare, în declarație se arată că guvernul va contribui activ la dezvoltarea comerțului mondial și a navigației internaționale libere.

În declarație se acordă atenție sarcinilor largirii mai rapide a exportului în comparație cu importul pentru îmbunătățirea balanței de plăți a țării.



Elevii unei școli din orașul Chicago (S.U.A.) în timpul unei manifestații de protest împotriva discriminării, a lipsei localurilor de școală și de alocații pentru nevoile învățămîntului.

RĂSFOIND PRESA STRĂINĂ

„După opt luni de tratative“

„Acordul japoano-american cu privire la vinzarea țesăturilor de bumbac, probabil una din problemele economice cele mai sensibile dintre cele două țări, a fost semnat în cele din urmă la Washington în mijlocul exclamațiilor oficiale de satisfacție — se arată într-un articol publicat de revista americană „Newsweek”. Dar de către fabricanții de țesături japoneze, care exportă în prezent în S.U.A. țesături de bumbac în valoare de aproximativ 90 000 000 dolari pe an, acordul a fost primit cu o vădită lipsă de satisfacție.

„S.U.A. — a declarat Elichi Shimada, președintele filatului „Nitto Boseki” — au propus „liberalizarea” comerțului, dar fac tot posibilul pentru a restinge importurile lor”.

Acordul semnat după opt luni de tratative obositoare, și care va rămîne în vigoare pînă în 1965 inclusiv, prevede în medie cu 4 la sută suprafața totală a țesăturilor de bumbac pe care japonezii vor fi autorizați să le exporte în S.U.A. Dar Asociația națională a filatului de bumbac din Japonia consideră că frumosele cuvînte înscrise în acord contin o multitudine de lipsuri. Asociația afirmă că cota „reală” pentru export în

„Bugetul în pas cu vremurile“

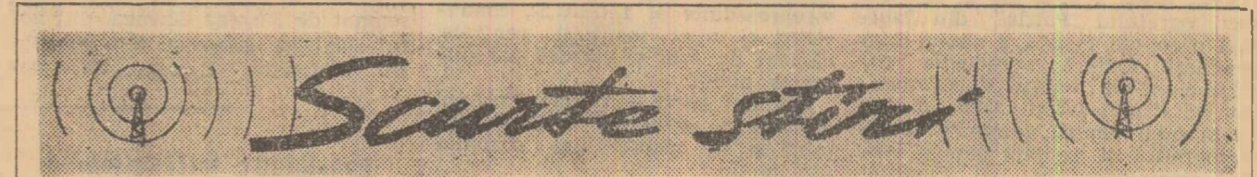
Sub titlul „Cum să menținem bugetul în pas cu vremurile”, ziarul „NEW YORK TIMES” arată că o serie de probleme care se pun în fața guvernului american cer o „reexaminare fundamentală a bugetului nu numai de către Biroul bugetului, ci și de către președinte însuși”.

„În primul rînd — menționează ziarul — problemele de pe frontul întreg par ca să fie mai mari și mai urgente decît erau anul trecut. Sînt gîștii negruului pentru egalitate „a-cum” ar putea diviza țara, dar cererile de slujbe și de locuințe ale negruului și albului sîrac găsesc un auditoriu și mai favorabil.”

Oare bugetul acordă o prioritate suficientă acestor probleme? Este oare un interes mai „vital” pentru

Statele Unite să cheltuiască peste 1 000 000 de dolari pe zi în Vietnam de sub decîl și cheltuiască această sumă sub cel puțin o parte din ea pentru slujbe și locuințe în țară?”

„New York Times” se referă la povara cheltuielilor militare ale S.U.A. în Europa occidentală. Cu umare a acestei povări, arată „New York Times”, balanța de plăți a S.U.A. se înrăutățește în timp ce produsele americane suferă concurența crescîndă a monopolurilor vest-europene. „În aceste împrejurări — înțrebă ziarul — oare costul menținerii unui șier de milion de oameni în Europa, la o generație după război, mai este încă necesar? Nu cumva ar putea fi redus?”



ROMA. La 16 septembrie cancelarul vest-german Konrad Adenauer a sosit la Roma. El va face în capitala Italiei o „vizită de curtoazie” de trei zile. Marți, Adenauer va fi primit de papa Paul al VI-lea.

DELHI. La 15 septembrie a avut loc la Calcutta, sub auspiciile Academiei de arte frumoase din India, deschiderea unei expoziții de fotografii reprezentînd monumente arheologice din R.P. Română. La festivitatea deschiderii expoziției au luat parte Baga Mokerjee, președintele Academiei de arte frumoase, și alte personalități indiene. Cu prilejul deschiderii expoziției au rostit cuvîntări dr. Suniti Kumar Chatterjee, președintele Adunării Legislative din Bengalul de vest, și Iancu Hoarău, ambasadorul R. P. Romine în India. Expoziția s-a bucurat de succes.

CAIRO. R.A.U. a rupt relațiile comerciale și economice cu Portugalia. Relațiile diplomatice dintre R.A.U. și Portugalia au fost rupte anterior.

TEHERAN. La 17 septembrie au loc în Iran alegeri generale pentru desemnarea celor 30 de senatori și 198 de deputați ai parlamentului. Pentru prima dată în istoria acestei țări la alegerile de marți vor lua parte și femeile. La alegeri

participă un număr de 193 de candidați propuși de partidul guvernamental, precum și un număr de candidați ai unor minorități religioase. Partidele de opoziție nu au acceptat să numească candidați pentru aceste alegeri, pe care le consideră nedemocratice.

LONDRA. Sute de locuitori din Londra au organizat o demonstrație de protest împotriva condamnării lui George Clark, secretar al „Comitetului celor 100”, la 18 luni închisoare sub acuzația de a fi incitat la dezordine în timpul vizitei în Anglia a regelui și reginei Greciei.

SANAA. Consiliul prezidențial și Consiliul executiv al Yemenului au aprobat hotărîrea de a crea, în afară de armata regulată, o gardă națională cu un efectiv de 25 000 de oameni.

PARIS. Chiar în prima zi a noului an școlar, la Paris s-a anunțat că, în cadrul noilor măsuri economice, guvernul a hotărît să reducă alocațiile pentru învățămînt cu 15 milioane franci.

JOHANNESBURG. În orașul sud-african Capetown a avut loc o demonstrație de cultură, organizată împotriva politicii de apartheid duse de guvernul Verwoerd. Impotriva de-

monstrațiilor a intervenit poliția care i-a atacat cu brutalitate. Unul din poliști a deschis focul asupra mulțimii.

BUENOS-AIRES. Patru sute de delegați, reprezentînd 200 000 de oameni și muncii care locuiesc în „cartierele mizeriei” din Buenos-Aires au hotărît, în cadrul unei adunări, să organizeze în fața sediului președintelui o demonstrație de protest împotriva situației lor mizere, în ziua cînd noul președinte al Argentinei va fi instalat oficial în postul său.

NEW YORK. La 15 septembrie din inițiativa „Comitetului studențesc pentru libertatea călătoriilor în Cuba” a avut loc la New York o conferință în cadrul căreia studenții americani care, în ciuda interdicției Departamentului de Stat al S.U.A., au vizitat recent Cuba, au relatat impresiile lor de călătorie. După cum transmite agenția France Presse, elemente huliganice și grupuri de contrarevoluționari cubani s-au dat la provocări în fața sălii „Town Hall” unde a avut loc conferința. Cei 1 400 de invitați la conferință au dat însă o ripostă hotărîtă autorilor acestor provocări care pînă la sfîrșit au trebuit să fie luați sub protecția poliției. Cinci persoane au fost arestate.



Acum cîteva zile, în capitala Braziliei a izbucnit o revoltă a unor subofițeri din forțele navale și aeriene ale armatei braziliene. Revolta a fost în scurt timp înăbușită. Fotografia alăturată înfățișează un aspect din capitala țării după lichidarea rebeliunii. Tancuri ale forțelor guvernamentale pășesc intrarea în clădirea Ministerului Justiției.